

LS-270L

Calculator / Kalkulator /
Máy tính bỏ túi

INSTRUCTIONS **EN**
PENGUNA INSTRUKSI **ID**
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG **VI**



E-IM-3384

Instruction manual website
<https://global.canon/calmanual>

Calculation Example / Contoh Perhitungan / Ví Dụ

Calculation / Perhitungan / Tinh toán	Operation / Operasi / Phép toán	Display / Tampilan / Màn hình hiển thị
		12345678
▼ Mixed / Campuran / Tính toán hỗn hợp		
$140 - 35 + 22 = 127$	140 35 22	(0.)
$2 \times 2 \textcircled{3} = 6$	2 2 3	(127.)
$-7 \times 9 = -63$	7 9	(-MINUS 63.)
$(2+4) \div 3 \times 8.1 = 16.2$	2 4 3 8.1	(16.2)
▼ Constant / Konstan / Hằng số		
$2 + 3 = 5$	2 3	(5.)
$4 + 3 = 7$	4 3	(7.)
$1 - 2 = -1$	1 2	(-MINUS 1.)
$2 - 2 = 0$	2 2	(0.)
$2 \times 3 = 6$	2 3	(6.)
$2 \times 4 = 8$	2 4	(8.)
$6 \div 3 = 2$	6 3	(2.)
$9 \div 3 = 3$	9 3	(3.)
▼ Power, Fraction / Pangkat, Pecahan / Lũy thừa, Phân số		
$3^4 = 81$	3	(81.)
$1/5 = 0.2$	1 5	(0.2)
$1/(2 \times 3 + 4) = 0.1$	1 3 4	(0.1)
▼ Square Root / Akar Kuadrat / Căn bậc hai		
$\sqrt{3} = 1.7320508$	3	(1.7320508)

Calculation / Perhitungan / Tinh toán	Operation / Operasi / Phép toán	Display / Tampilan / Màn hình hiển thị
		12345678
▼ Reciprocal Calculation / Perhitungan timbal balik / Phép nghịch đảo		
$1/7 = 0.1428571$	7	(0.1428571)
▼ Percentage / Persen / Phần trăm		
$1200 + (1200 \times 20\%) = 1,440$	1200 20	(1'440.)
$1200 - (1200 \times 20\%) = 960$	1200 20	(960.)
▼ Memory / Memori / Bộ nhớ		
$3 \times 4 = 12$	3 4	(MEMORY 0.)
$-) 6 \div 0.2 = 30$	6 0.2	(MEMORY 12.)
-18	(Recall Memory)	(MEMORY 30.)
$+) 200$	200	(-MINUS MEMORY 18.)
182	(Recall Memory)	(MEMORY 200.)
	(Clear Memory)	(MEMORY 182.)
▼ Overflow / Meluap / Tràn bộ nhớ		
1) $123456 \times 7890 = 9.74067840$ (Error) \uparrow	123456 7890	(ERROR 9.7406784)
		(0.)
2) $6 \div 0 = 0$ (Error) \uparrow	6 0	(ERROR 0.)
		(0.)

Made in China / Buatan Cina / Sản xuất tại Trung Quốc
Printed in China / Tercetak di Cina / In ấn tại Trung Quốc

**IMPORTANT: READ BEFORE USE**

- Before using this product, please read this manual carefully. Keep it on hand for future reference.

POWER SUPPLY

This calculator has two power sources: battery and solar. The duration of the battery depends on individual usage. **(Note:** Do not attempt to change the battery by yourself. Have a Canon Service Center change the battery for you).



Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered.

Should this occur, press the **ON** key and re-start your calculation from the beginning.

OVERFLOW FUNCTIONS

In the following cases, error message "ERROR" will be shown on the display. The keyboard is electronically locked, and further operation is impossible. Press **C** to clear the overflow. The overflow occurs when:

- 1) The result or the memory content exceeds 8 digits.
- 2) Dividing by "0".

SPECIFICATIONS

Power Source: Solar cell and Alkaline battery (LR54 x 1)
 Operating Temperature : 0°C to 40°C
 Automatic power-off: approx. 7 minutes
 Dimension: 102mm (L) x 61mm (W) x 10mm (H)
 Weight : 37g
 (Subject to change without notice)

**PENTING: BACA SEBELUM PENGGUNAAN**

- Sebelum menggunakan produk ini, silahkan baca panduan ini dengan seksama. Tetap di tangan untuk referensi di masa mendatang.

CATU DAYA

Kalkulator ini dilengkapi dengan dua buah sumber daya. Umur baterai alkalin hanya tergantung pada penggunaan masing-masing.

(Catatan: Jangan mencoba mengganti baterai sendiri. Mintalah bantuan Canon Service Center untuk mengganti baterai untuk Anda).



Gangguan elektromagnetik atau lucutan elektrostatik dapat menyebabkan kerusakan pada tampilan atau isi di dalam memori hilang atau berubah. Apabila yang demikian ini terjadi, tekan tombol **ON** dan ulangi kalkulasi Anda dari awal.

FUNGSI OVERFLOW

Pada kasus berikut, "ERROR" akan diperlihatkan pada tampilan. Papan ketik terkunci secara elektronik, dan operasi tidak mungkin dapat dilakukan lagi. Tekan **C** untuk menghapus overflow. Overflow terjadi apabila:

- 1) Hasil atau isi memori melebihi 8 digit.
- 2) Membagi dengan "0".

SPESIFIKASI

Sumber Daya: Sel matahari dan baterai alkalin (LR54 x 1)
 Suhu Operasi: 0°C to 40°C
 Fungsi Daya Mati Otomatis: sekitar 7 menit
 Dimensi: 102mm (L) x 61mm (P) x 10mm (T)
 Berat: 37g
 (Dapat berubah tanpa pemberitahuan)

**QUAN TRỌNG: ĐỌC KĨ TRƯỚC KHI SỬ DỤNG**

- Trước khi sử dụng sản phẩm, vui lòng đọc kĩ hướng dẫn sử dụng. Hãy giữ nó để tham khảo trong tương lai.

NGUỒN ĐIỆN

Máy tính sử dụng 2 nguồn điện: năng lượng mặt trời và pin điện tử. Thời lượng của pin phụ thuộc vào cách sử dụng của từng cá nhân.

(Lưu ý: Không tự ý thay pin. Hãy mang đến Trung tâm chăm sóc khách hàng để được thay thế kịp thời.)



Hiện tượng nhiễu điện từ hoặc phóng tĩnh điện có thể gây ra sự cố màn hình hoặc gây mất mát hay thay đổi nội dung trong bộ nhớ. Khi gặp trường hợp này, hãy nhấn phím **ON** và bắt đầu tính toán lại từ đầu.

TRẦN BỘ NHỚ

Khi (ERROR) hiển thị trên màn hình, bàn phím sẽ bị khóa và không thể tiếp tục thực hiện tính toán. Nhấn **C** để xóa bộ nhớ tràn. Trường hợp này xảy ra khi:

- 1) Kết quả hoặc nội dung bộ nhớ vượt quá 8 chữ.
- 2) Khi thực hiện phép chia cho "0".

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Nguồn cấp điện: Pin năng lượng mặt trời và pin alkaline (LR54 x 1)

Nhiệt độ sử dụng an toàn: 0°C to 40°C

Tự động tắt nguồn: sau khoảng 7 phút.

Kích thước: 102mm (Dài) x 61mm (Rộng) x 10mm (Cao)

Khối lượng: 37g

(Có thể thay đổi không cần báo trước)

CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.

17/F., Tower One, Ever Gain Plaza,
 82-100 Container Port Road, Kwai Chung,
 New Territories, Hong Kong

CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN BHD.

No. 6-2-01, Canon Tower, UOA Business Park (Tower 6),
 Jalan Pengaturcara U1/51A, Seksyen U1,
 40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia